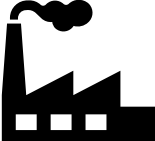


Schulthess simplifie les structures et gagne en souplesse

Chères et chers partenaires,

Schulthess Maschinen SA à Wolfhausen (ZH) est le leader suisse en matière de technologie de lavage. Depuis 2016, elle poursuit une stratégie de croissance durable et rentable, qu'elle met en œuvre avec succès sur le marché national et international grâce à des produits innovants et des modèles d'affaires numériques.

En passant à l'étape suivante, l'entreprise traditionnelle poursuit résolument sa stratégie d'expansion et se positionne comme fournisseur de solutions système avec une structure de groupe adaptée. Depuis son nouveau siège à Cham (ZG), **Schulthess Maschinen SA** développera ses activités à l'échelle internationale et dirigera ses secteurs vente et service après-vente. Sur le site de production de Wolfhausen, le fabricant haut de gamme regroupe innovation, développement, achats et fabrication. Ces secteurs seront intégrés dans la société **Schulthess Produktion SA** nouvellement créée.

	
Schulthess Maschinen AG Alte Steinhäuserstrasse 1 6330 Cham	Schulthess Produktion AG Landstrasse 37 8633 Wolfhausen

Schulthess simplifie ainsi ses structures, crée de la transparence ainsi que des emplois supplémentaires tout en augmentant sa flexibilité et sa compétitivité.

Etant donné qu'en qualité de partenaire commercial(e), vous entretenez des relations d'affaires aussi bien avec la société de vente qu'avec la société de production, veuillez prendre note des modifications suivantes (informations pour la correspondance comme les bons de livraison, les confirmations, les factures, etc.)

Si vous entretenez une relation d'affaires avec **Schulthess Maschinen SA**, rien ne change à part l'adresse de l'entreprise. Avec effet immédiat, la nouvelle adresse est:

Schulthess Maschinen SA
Alte Steinhäuserstrasse 1
6330 Cham

Attention: l'**adresse actuelle de Wolfhausen** reste valable comme **adresse de livraison**. Pour toutes vos demandes, vous pouvez continuer à vous adresser à vos interlocuteurs habituels. **Comme auparavant, vous pouvez envoyer vos factures au format PDF à invoice@schulthess.ch.**

Si vous entretenez une relation d'affaires avec **Schulthess Produktion SA**, les changements suivants s'appliquent:

1. **Nouveau nom:**
Schulthess **Produktion** SA
Landstrasse 37
8633 Wolfhausen
2. **Nouveau numéro de TVA:**
CHE-207.308.859
3. **Nouveau numéro PCD:**
Ce numéro vous sera communiqué dès que possible

Pour toutes vos demandes, vous pouvez continuer à vous adresser à vos interlocuteurs habituels. **Comme auparavant, vous pouvez envoyer vos factures au format PDF à invoice@schulthess.ch.**

En tant que leader suisse en matière de technologie de lavage, Schulthess continuera à renforcer sa position dans les secteurs professionnel et privé et à se distinguer sur le marché grâce à des produits innovants. En tant que partenaire commercial(e), vous et vos besoins êtes toujours au centre de nos préoccupations.

Si vous avez d'autres questions, n'hésitez pas à nous contacter. Nous restons à votre entière disposition. Nous nous réjouissons de poursuivre notre collaboration fructueuse!

Meilleures salutations



Thomas Marder
CEO

Martin Keller
CFO